

NOTA IMPORTANTE:

La entidad sólo puede hacer uso de esta norma para si misma, por lo que este documento NO puede ser reproducido, ni almacenado, ni transmitido, en forma electrónica, fotocopia, grabación o cualquier otra tecnología, fuera de su propio marco.

ININ/ Oficina Nacional de Normalización

NORMA CUBANA

NC

ISO 10625: 2007
(Publicada por la ISO en 2005)

**MÁQUINAS AGRÍCOLAS Y FORESTALES—EQUIPAMIENTO
PARA LA PROTECCIÓN DE PLANTAS—BOQUILLAS PARA
ASPERJADORAS—CÓDIGO DE COLORES PARA
IDENTIFICACIÓN
(ISO 10625:2005, IDT)**

**Agricultural and Forest Machines—Equipment for crop protection—Sprayer
nozzles—Colour coding for identification**

ICS: 65.060.40

1. Edición Febrero 2007
REPRODUCCIÓN PROHIBIDA

Oficina Nacional de Normalización (NC) Calle E No. 261 Vedado, Ciudad de La Habana. Cuba. Teléfono: 830-0835 Fax: (537) 836-8048; Correo electrónico: nc@ncnorma.cu; Sitio Web: www.nc.cubaindustria.cu



Cuban National Bureau of Standards

Prefacio

La Oficina Nacional de Normalización (NC), es el Organismo Nacional de Normalización de la República de Cuba y representa al país ante las organizaciones internacionales y regionales de normalización.

La elaboración de las Normas Cubanas y otros documentos normativos relacionados se realiza generalmente a través de los Comités Técnicos de Normalización. Su aprobación es competencia de la Oficina Nacional de Normalización y se basa en las evidencias del consenso.

Esta Norma Cubana:

- Ha sido elaborada por el NC / CTN 89 - Maquinaria Agrícola” en el que están representadas las instituciones siguientes:
 - Instituto de Investigaciones de Mecanización Agropecuaria.
 - Agromecánica
 - Instituto de Investigaciones Forestales.
 - Instituto Nacional de Investigaciones de Sanidad Vegetal.
 - Instituto de Investigaciones de Riego y Drenaje
 - Centro de Mecanización Agropecuaria (CEMA) del MES
 - Instituto Nacional de Investigaciones de la caña de azúcar.
 - Agropecuaria de las FAR
 - Tractoimport del SIME
 - Dirección de aseguramiento de la calidad del MINAG.
 - Oficina Nacional de Normalización.
- Es una adopción idéntica a la norma ISO 10625:2005 –Equipment for crop protection – Sprayer nozzles- Colour coding for identification.
- Se realizó cambio en el título adicionándole Máquinas Agrícolas y Forestales para que el mismo corresponda con las series regionales y nacionales existentes.

© NC, 2007

Todos los derechos reservados. A menos que se especifique, ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida o utilizada en alguna forma o por medios electrónicos o mecánicos, incluyendo las fotocopias, fotografías y microfilmes, sin el permiso escrito previo de:

Oficina Nacional de Normalización (NC)

Calle E No. 261, Vedado, Ciudad de La Habana, Habana 4, Cuba.

Impreso en Cuba.

Índice

| | |
|------------------------|---|
| 1 OBJETO..... | 4 |
| 2 REQUERIMIENTOS | 4 |
| 3 CÓDIGO DE COLOR..... | 4 |
| 3.1 BOQUILLAS | 4 |
| BIBLIOGRAFÍA | 7 |

MÁQUINAS AGRÍCOLAS Y FORESTALES EQUIPAMIENTO PARA LA PROTECCIÓN DE PLANTAS — BOQUILLAS PARA ASPERJADORAS — CÓDIGO DE COLORES PARA IDENTIFICACIÓN

1 Objeto

Esta Norma Cubana especifica el sistema de código de colores de todos los tipos de boquillas asperjadoras hidráulicas, planas y cónicas utilizadas para la protección de los productos agrícolas.

Esta Norma Cubana no es aplicable a las boquillas donde exista más de un componente que influye en la proporción de flujo y no puede aplicarse como fertilizantes líquidos.

Esto permite el reconocimiento de flujo en las pequeñas partes para evitar confusión bajo las condiciones normales de uso.

2 Requerimientos

Las boquillas asperjadoras pueden ser coloreadas de acuerdo a la cláusula 3. Y si la boquilla es de fabricación plástica, el material se colorea totalmente uniforme.

3 Código de color

3.1 Boquillas

El código de color deberá estar especificado en la Tabla 1, en la base de la boquilla con una proporción de flujo a una presión de trabajo de 300 KPa¹

¹ Estas válvulas corresponden a las utilizadas en los ensayos especificados en la NC ISO 5682-1: 2005.

Tabla 1 — Código de colores de las boquillas

| Flujo de entrega a 300 KPa (con una tolerancia relativa de +5 %) i/min | Medida de la boquilla ^a | Color | Color | RAL Número |
|---|------------------------------------|---|-----------------|------------|
| 0.2 | 0050 |  | Violeta perlado | 4011 |
| 0.3 | 0073 |  | Rosado oscuro | 3015 |
| 0.4 | 01 |  | Anaranjado | 2004 |
| 0.5 | 015 |  | Verde | 6024 |
| 0.6 | 02 |  | Amarillo | 1016 |
| 1.0 | 025 |  | Violeta | 4008 |
| 1.2 | 03 |  | Azul | 5010 |
| 1.4 | 035 |  | Rojo vino | 3095 |

Tabla 1 — Código de colores de las boquillas

| Flujo de entrega a 300 KPa (con una tolerancia relativa de +5 %) i/min | Medida de la boquilla ^a | Color | Color | RAL Número |
|---|------------------------------------|---|-------------|------------|
| 1.6 | 04 |  | Rojo | 3000 |
| 2.0 | 05 |  | Carmelita | 6011 |
| 2.4 | 06 |  | Gris | 7004 |
| 3.2 | 08 |  | Blanco | 9015 |
| 4.0 | 10 |  | Azul claro | 5012 |
| 6.0 | 15 |  | Verde claro | 5018 |
| a para información | | | | |
| b RAL Instituto Deutsches für Gutesicherung and kenzeichnung e.V | | | | |

Bibliografía

NC ISO 5682-1: 2005 Máquinas agrícolas y forestales-Equipamiento para la protección de plantas aspejadoras- Parte 1: Métodos de ensayo para boquillas de aspejadoras.